

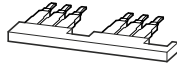
DILM12-XSL, XTCEXSDLB DILM12-XRL, XTCEXRLB

DILM12-XRL, XTCEXRLB

M12XEV, XTCEXLBB



M12XP2, XTCEXPBB



M12XRA2, M12XR, XTCEXRBB



DILM32-XVB, XTCEXCNC



2 x

Electric current! Danger to life!
Installation, commissioning and maintenance work must be carried out by qualified personnel only.

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!
Arbeiten bzw. Montage an diesem Produkt dürfen nur von Elektrofachkräften und elektrotechnisch unterwiesenen Personen ausgeführt werden.

Tension électrique dangereuse !
L'installation de l'appareil, ainsi que tous les travaux effectués sur celui-ci, doivent être réalisés par un électricien qualifié ou par un personnel spécialement formé.

¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!
La instalación del dispositivo, así como todos los trabajos en él, deben ser realizados por un electricista calificado o por personal especialmente capacitado.

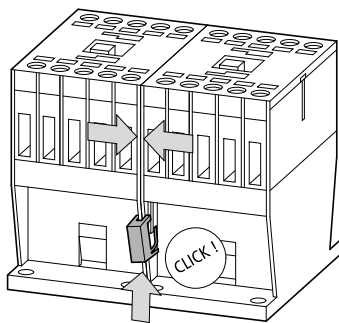
Tensione elettrica: Pericolo di morte!
L'installazione e il lavoro sul dispositivo devono essere effettuati da un elettricista qualificato o da personale specializzato.

触电危险!
設備的安裝，以及所有工作，必須由合格的電工或經過專門培訓的人員完成。

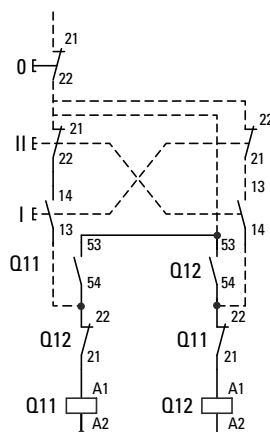
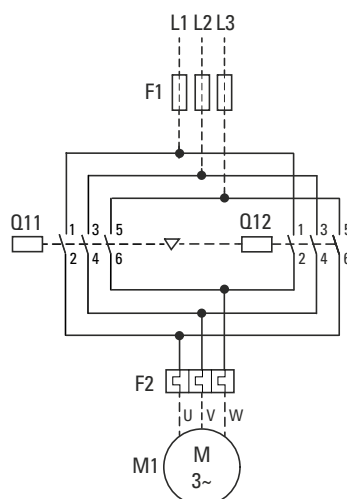
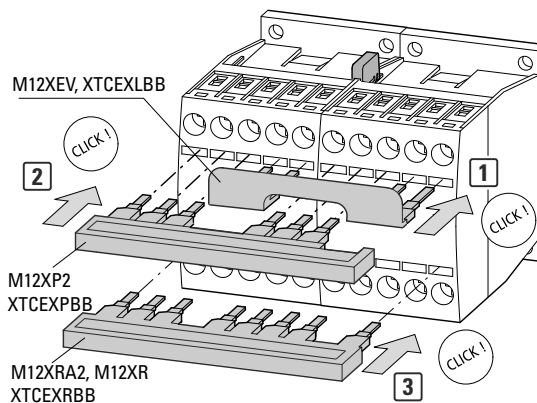
Электрический ток! Опасно для жизни!
Установка и эксплуатация устройства должны выполняться квалифицированным электриком или специально обученным персоналом.

تحذير! تيار كهربائي! خطر موت التثبيت والتكليف و أعمال الصيانة يجب أن تقام فقط من طرف الموظفين المؤهلين

1



2



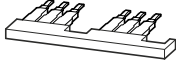
- Q11**
- en Mains contactor, clockwise
 - de Netzschütz, Rechtslauf
 - fr Contacteur de ligne marche à droite
 - es Contactor de red, marcha a la derecha
 - it Contattore di linea, senso di rotazione a destra
 - zh 电源保护继电器，右旋
 - ru Сетевой контактор, вращение по часовой стрелке
 - ar مفتاح تلامس المصدر الرئيسي للكهرباء باتجاه عقارب الساعة
- Q12**
- en Mains contactor, anti-clockwise
 - de Netzschütz, Linkslauf
 - fr Contacteur de ligne marche à gauche
 - es Contactor de red, marcha a la izquierda
 - it Contattore di linea, senso di rotazione a sinistra
 - zh 电源保护继电器，左旋
 - ru Сетевой контактор, вращение против часовой стрелки
 - ar مفتاح تلامس المصدر الرئيسي للكهرباء عكس اتجاه عقارب الساعة

DILM12-XSL, XTCEXSDLB

M12XEV, XTCEXLBB



M12XP2, XTCEXPBB



M12XS1, XTCEXDBB



M12XRA2, XTCEXRBB



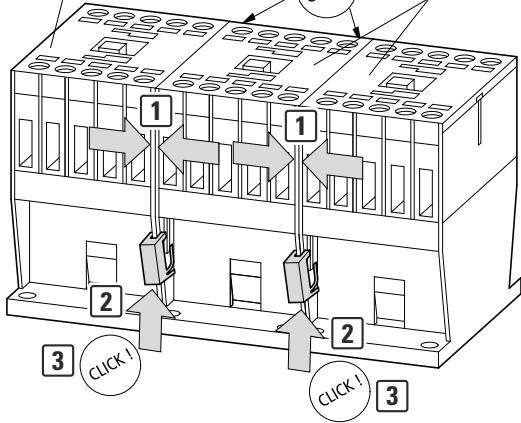
DILM32-XVB, XTCEXCNC



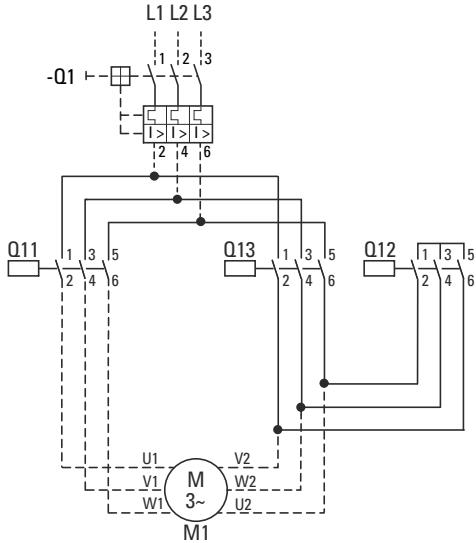
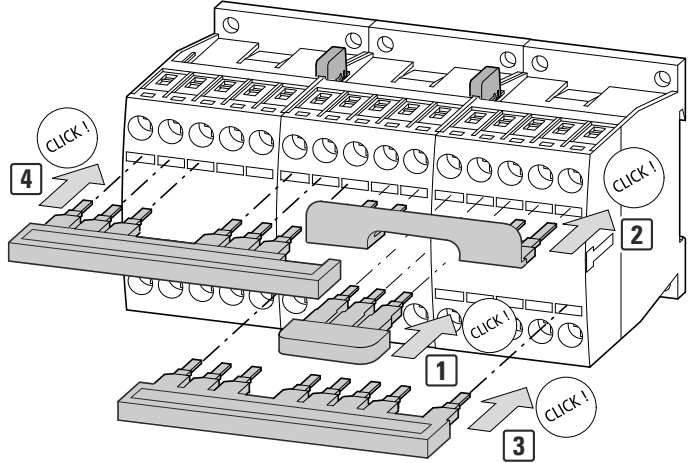
4 x

1

DILM7-10(-PI), XTCE(PI)007B10...
DILM9-10(-PI), XTCE(PI)009B10...
DILM12-10(-PI), XTCE(PI)012B10...
DILM15-10(-PI), XTCE(PI)015B10...
DILM7-01(-PI), XTCE(PI)007B01...
DILM9-01(-PI), XTCE(PI)009B01...
DILM12-01(-PI), XTCE(PI)012B01...
DILM15-01(-PI), XTCE(PI)015B01...

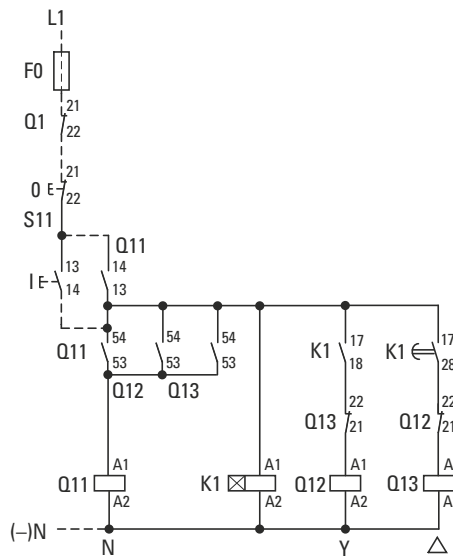


2



Q11 (en) Mains contactor
(de) Netzschütz
(fr) Contacteur de ligne
(es) Contactor de red
(it) Contattore di linea
(zh) 电源保护继电器
(ru) Сетевой контактор
(ar) مفتاح تلامس المصدر الرئيسي للكهرباء

Q13 (en) Delta contactor
(de) Dreieckschütz
(fr) Contacteur triangle
(es) Contactor triángulo
(it) Contattore di triangolo
(zh) 三角形保护继电器
(ru) Контактор для соединения треугольником
(ar) مفتاح تلامس ذو ملفات على شكل دلتا (Delta)



Q12 (en) Star contactor
(de) Sternschütz
(fr) Contacteur étoile
(es) Contactor estrella
(it) Contattore di stella
(zh) 星形保护继电器
(ru) Контактор для соединения звездой
(ar) مفتاح تلامس ذو ملفات على شكل ستار (Star)

K1 (en) Timing relay
(de) Zeitrelais
(fr) Relais temporisé
(es) Temporizador
(it) Temporizzatore
(zh) 时间继电器
(ru) Реле времени
(ar) مرحل التوقيت